



# 40 ГОДИНИ СИГУРНОСТ



Почитувани,

Сигурно малкумина од Вас се сеќаваат на оние први, несигурни, детски чекори на "Златна Рака" пред 40 години, на "дуќанчето" од десетина квадрати кај "Стара рампа"... Бевме млади, полетни, полни со идеи, планови... надежи... толку типично за младите... Имавме визија за нашата фирма, и огромна, неизмерна енергија и љубов кон работата... Не се штедевме себе си, не Ве штедевме ниту Вас, и благодарни сме Ви за Вашето разбирање, поддршка и трпение...

Ова е "Златна Рака" денес...

Фирма со педесетина вработени, сместена на над 2000m<sup>2</sup> работна површина, опрема и машини (од кои повеќето се конструирани и изработени во нашите погони) единствени во нашата земја... Повеќе иновации, пронајдоци и патенти, како и вредни признанија, дипломи и благодарници, кои се своевидна потврда за квалитетот на нашите производи.

Сите производи на нашата фирмa се прво понудени на нашиве простори, а некои од нив и во источна Европа. Долга е и впечатлива референтна листа на клиенти, во земјава и во странство, сертификатот ISO 9001-2000... зборува сам по себе.

Нашето мото беше и останува:

"СЕ ШТО ЗА ДРУГИТЕ ПРЕТАСТАВУВА ПРОБЛЕМ - ЗА НАС Е ПРЕДИЗВИК!"

Искрено Ваш,  
Марјан Јовевски, Сопственик

Respected clients,

Probably only a few of You can remember the first insecure, childish steps of "Zlatna Raka" located in the small workshop place of 10m<sup>2</sup> at "Stara rampa", 40 years ago.

We were young, ambitions, full of ideas, plans and hopes for the future, just like a young person can be. We had a vision for our company and a great everlasting energy and love for the work... We did not spare neither ourselves, nor You. We thank You for your understanding, supporting and charity.

This is "Zlatna Raka" today:

A company recruiting fifty employees, using over 2000m<sup>2</sup> working space, a lot of modern equipment, specialised machines (most of them designed and made in our plant) which makes it unique within the frames of our country... Many innovations, discoveries, patents we have made, as well as valuable acknowledgements, diplomas and certificates we have been granted are valuable confirmation of the quality of our products.

Each of our products has been first puts on the market in our country, and afterwards some products found their way in the markets of Eastern Europe.

A long evident referent list of clients in the country and abroad, with the certificate ISO 9001-2000... speaks of itself.

The motto we still use is:

"EVERYTHING THAT SEEMS TO BE A PROBLEM FOR THE OTHERS - IS A CHALLENGE FOR US!"

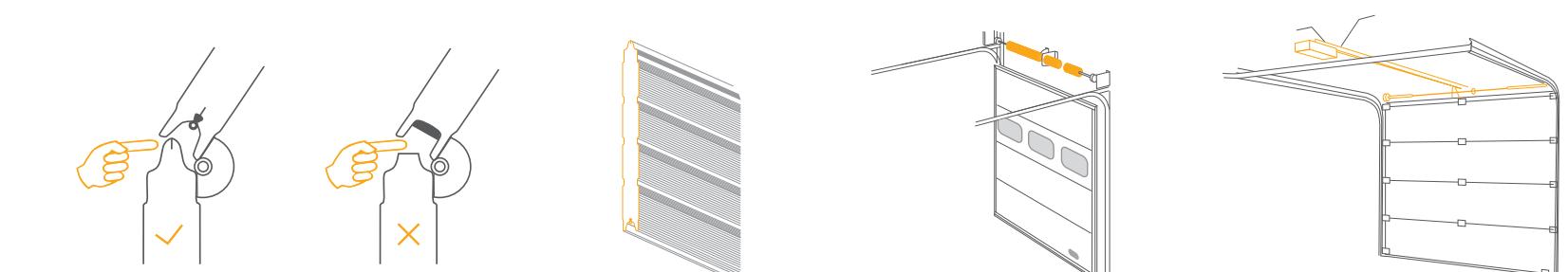
Sincerely yours,  
Marjan Jovevski, Owner

# СЕГМЕНТНИ ВРАТИ



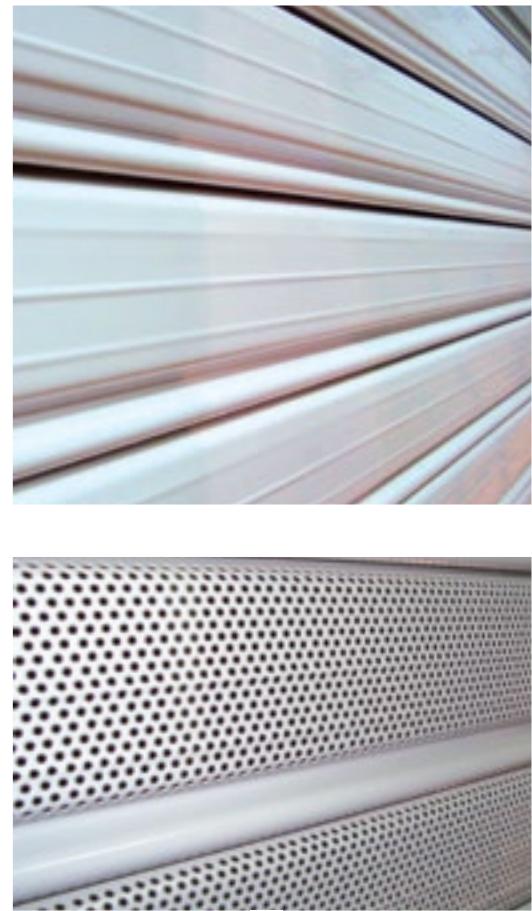
Сегментни панелни врати се најново, а воедно и најквалитетно техничко решение за гаражни врати. Се изработуваат од челичен, пластифициран лим од две страни, а просторот помеѓу нив е исполнет со полиуретанска пена со густина од 45kg/m<sup>3</sup> како термичка изолација. Дебелината на панелите е 45мм. Сегментните врати се користат во индустријата за затворање на големи површини, а истотака и кај индивидуалните корисници за гаражни врати. Овие врати обезбедуваат потполно затворање на сите четири страни. Нивната работа е безшумна. Поседуваме сопствено патентирано производство на панели и оков. Движењето е со помош на ел.мотор автоматизирано или мануелно.

Sectional panel doors are the latest and also the highest quality technical solution for garage doors. They are made of steel, plastic sheet from two sides, and the space between them is filled with polyurethane foam with a density of 45kg/m<sup>3</sup> as thermal insulation. The thickness of the panels is 45mm. Sectional doors are used in industry for closing large surfaces, and also with individual users for garage doors. These doors provide a complete closure on all four sides. Their job is noiseless. We have their own patented production line of panels and panel's accessories. The opening and closing is using by el.motor automated or manual.



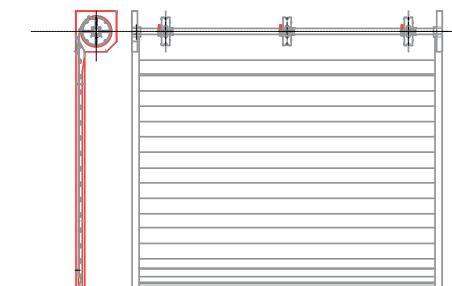


## РОЛО ЧЕЛИЧНИ ВРАТИ

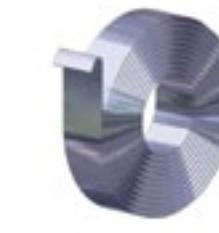


**Роло челични врати** се применуваат на места каде не може да се вградат сегментни врати и каде не е потребна изолација. Тие не бараат голем простор за вградување. Изработени се од челичен поцинкуван, профилиран лим, кој потоа електростатски се бои во нијанса по РАЛ карта. Во кутија се сместни вратило и барабани со опруги на кои се прицврстени ламели. Роло вратите се наменети како за индустриски објекти така и за индивидуални корисници. Роло вратите служат за затворање на индустриски објекти и врати за одвојување на погони. Исто така овие врати служат како заштита на излози, салони и индивидуални гаражни врати. Движењето на вратите е со помош на ел.мотор автоматизирано или мануелно.

**Rolling shutters** are used in places where it can be built sectional doors and where isolation is not required. They do not require large space for installation. They are made from galvanized steel, profiled steel sheets, which are then electrostatic paint shades on RAL chart. In the box is assembled shaft and drums with springs which are attached plates. Roll doors are intended for industrial buildings and for individual users. Serve as a closing of industrial facilities and separated of plants. These doors also serve as protection of shop windows, lounges and individual garage doors. The movement of the door is by using automated or manual el.motor.



роло врата



опруга



барабан



## ЗАШТИТНИ МРЕЖИ



Во поглед на [заштита на деловни објекти, локали и други објекти со различна намена](#), нудиме повеќе типови на решеткасти мрежи, кои се лесни и едноставни за употреба, а прилагодени на различни вкусови по основ на изгледот. Од производната програма издвојуваме неколку типови на решеткасти мрежи: Роло мрежи Стандард, Саке, Цевести и Грил роло мрежи како нов и атрактивен модел. Следат маказести решетки за странично отворање и американска врата, адаптирана за простори каде е редуцирана можноста за друг вид заштита. Имаме голем избор на бои по РАЛ карта. Роло мрежите се користат мануелно како и сите други типови мрежи, со можност за поставување автоматика, со далечински управувач, на барање на нарачателот.

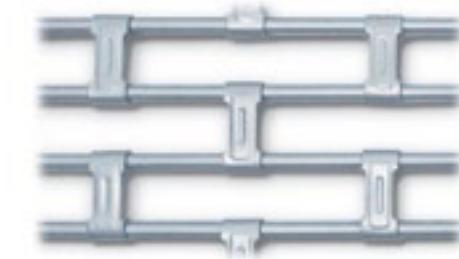
When [protection of property is concerned, either business buildings, offices, or other various types of objects](#), we offer various types of grid meshes which are easy and simple to use, visually eligible to various tastes. From this program we suggest several types of meshes: roll mesh standard, bee mesh, and a pipe and grill roll meshes being our new, very attractive model. The next types we can proudly offer are the clippers grilles that open aside and American doors, modelled for spaces where other type of protection is restricted. We use full spectre of colours of RAL card. Roll meshes use manual control, like the other types of meshes, with possibility for installing automatic devices with remote control on request.



стандарт



цевеста



грил

# СИГУРНОСНИ И ОГНООТПОРНИ ВРАТИ

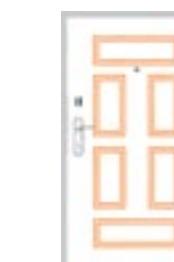
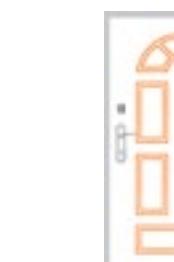
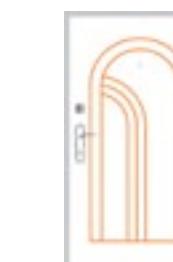


**Сигурносна врата** во повеќе варијанти е изработена од челична конструкција, во која е сместен механизмот за вертикално заклучување, снабдена со сефовска брава со четири чивии. Над неа е поставен огноотпорен изолант за ПП заштита. Завршниот дел е со оплакменета иверка или фурниран медијапан кој може да биде заштитен со лак или полиуретанска боја. Постои избор на стандардни гравури или изработуваме гравури по мостра на нарачателот. Вратите се изработуваат според утврдена мерка, со каса електростатски обоена (пластифицирана). Заклучувањето е во вкупно девет (8) точки, снабдена со окце - шпиунка.

**Огноотпорни врати** се изработуваат според стандард за ваков вид производи и снабдени се со АТЕСТ за огноотпорност. Се изработуваат како PP30, PP60, PP90 и PP 120мин огноотпорност.

**Safety doors** of various types are made of steel construction with mechanism for vertical locking, equipped with safety-lock with four bolts and standard cylinder lock. Above this construction is a fireproof insulation, and on the very top surface-laminated chipboard or media pan layer, painted with wood colour with double lacquer, or polyurethane colour. Cutting groove ornaments may be applied by customer choice. The locking system is engage at nine (8) points. Also, there is small spy door.

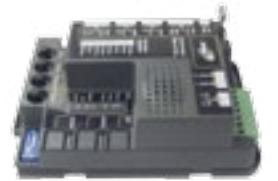
**Fire protection doors** are made according standard for such products and are supplied with approvals for fire. They are made as PP30, PP60, PP90 and PP 120min fire protection time.





Оваа група на производи подразбира [автоматско управување на сите типови на наши производни врати и рампи](#). Согласно типот, тоа се мотори за: роло, сегментни, шибер и крилни дворни врати и рампи. Тие се врвни во поглед на дизајнот и квалитетни по однос на функционалноста. Се монтираат на барање на нарачателот, а можат да се управуваат со помош на далечински управувач, мобилен телефон, копче, или бравичка со клуч. Во случај на прекин на доводот на електрична енергија, со кратка интервенција, моторот се доведува во положба, во која може мануелно да се врши отворање-затворање на вратата. Вршиме вградување на фотокелии, антени, контролни светла и др. на барање на нарачателот.

This group of products means [automatic control for all range of our doors and ramps](#). According to the types there are motors installed for rolling shutters, sectional doors, slide and wing yard gates and barriers. They have the most ultimate design and quality when function is concerned. Automatic door control can be installed on request, and the moving direction is controlled by remote control, mobile phone, button, or lock with a key. In the case of break of electricity, with short intervention the motor can be easily put in position appropriate for manual opening or closing of the gate. We install photocells and other accessories on request.





# ISO 9001:2008



Пат за Марков Манастир бб,  
1060 Скопје, Македонија

Тел: +389 2 2722 444; Факс: +389 2 2722 443

e-mail: [contact@zlatnaraka.com.mk](mailto:contact@zlatnaraka.com.mk)  
[www.zlatnaraka.com.mk](http://www.zlatnaraka.com.mk)

Изложбен салон "Златна Рака - М" дооел. - Скопје  
Подземен премин кај Т.Ц. "Скопјанка" (Нова железничка станица)  
Тел/факс: +389 2 2460 096

Претставништва:

Битола: 047/254 205; 076/451 182

Прилеп: 048/419 541; 075/259 459; 070/244 418

Дебар: 046/831 175

